

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636029

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

39016043

4 Data spedizione/
Shipping Date

03.10.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

VAT reg.nr.:

91001509

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

see below

10 Vostro riferimento /
Your Reference

413

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198933

KUEHNE+NAGEL S.r.l.19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

21 Imballaggio/
Packing

12 x 0000SON, 96 x RL1 4314

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

20 Porto
franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

1.160,0 KG

Porto
assegnato/
Not Free

Netto/Net

932,6 KG

22 Specifica di
destinazione/
28 Destinazione
Receiving Location

57035196

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity31 ME /
UnitàConsegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112573

F-563739.04.RTR1-H84#S

Cuscinetto a rulli conici

083563415-4350-10

1.920

PZ

39016043/10

(47236

870458077

870458106

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885301Lotto / Batch
0035106635Quantità / Quantity
1.920 PZUrsprungsland / Country of origin
Ungheria

002

9000112673

F-563739.04.LTR1-H84#S

Anello esterno

084568747-4350-10

4.992

PZ

39016053/10

(47237

870458178

870458266

870458303

870458361

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885201Lotto / Batch
0035156708Quantità / Quantity
4.992 PZUrsprungsland / Country of origin
Ungheria**Packing List e dimensioni**

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	870458077	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S		Quantità: 960 PZ

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

39016043

4 Data spedizione/
Shipping Date

03.10.2019

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
2	870458106	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 083563415-4350-10 F-563739.04.RTR1-H84#S				Quantità: 960 PZ
3	870458178	128,5 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
4	870458266	128,5 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
5	870458303	128,5 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ
6	870458361	128,5 KG	165,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
		Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S				Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

6,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
96,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
6,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *1020*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: *2*
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: *12/10/19*
Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *4992*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *4*
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: *12/10/19*
Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma: *[Signature]* Pagina 2/2

18745481
500722324



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-009403 vom 08.10.2019



19-009403

Ludwigsburg, 08.10.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.10.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 08.10.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 39000553 2 39000557 3 39000563 + 39016053 4 39000559 + 39016043 5 39011878	11 Anzahl der LM Nombre des colis 71	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 15.874	15 Umfang cbm
Summe: Total:		71,00 COLLI	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt und ist gültig. KOMPAKT-PAKET S.r.l.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer	Nutzlast in t	22 Benutzter Grenzübergang Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) Reception des marchandises le _____	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	MAGNA PT S.p.A. 70026 MODUGNO 1-70026 MODUGNO 08.10.2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604